فوری ریلیز کے لیے: 4/12/2023 **گورنر KATHY HOCHUL**

گورنر HOCHUL نے اعلان کیا ہے کہ امریکہ کی چھوٹے کاروبار کی انتظامیہ کلنٹن کاؤنٹی میں جولائی کے سیلاب سے متاثر ہونے والے رہائشیوں اور کاروباری اداروں کے لیے وفاقی امداد کی پیشکش کر رہی ہے

امریکی سمال بزنس ایڈمنسٹریشن کلنٹن کاؤنٹی میں شدید بارشوں اور سیلاب سے متاثر ہونے والے اہل رہائشیوں اور کاروباری اداروں کو کم سود پر قرضے فراہم کرے گی

یہ اعلان دیہی برادریوں کے لئے امداد برائے آفات پروگرام کے ذریعے فنڈنگ تک رسائی کی نیویارک کی قابلِ تقلید مثال کی نمائندگی کر رہا ہے

بالمشافہ آنے والے افراد کے لئے ڈیزاسٹر لون آؤٹ ریچ سینٹرز بدھ، 6 دسمبر کو ایلنبرگ ٹاؤن ہال میں کھلیں گے

قرض کی درخواستیں یہاں آن لائن بھی دستیاب ہیں

گورنر Kathy Hochul نے آج اعلان کیا کہ امریکہ کی سمال بزنس ایڈمنسٹریشن کلنٹن کاؤنٹی میں رہنے والے ان نیو یارکرز کو وفاقی امداد کی پیشکش کرے گی جو جولائی 2023 میں شدید بارشوں اور سیلاب سے متاثر ہوئے تھے۔ کلنٹن کاؤنٹی کے رہائشی اور وہاں کاروبار کرنے والے اب اس آفت سے بحالی میں مدد کے لیے کم سود والے قرضوں کے لیے درخواست دینے کے اہل ہیں جو ایک نئے SBA پروگرام کی بدولت ممکن ہوا جو آفات سے متاثرہ دیہی علاقوں میں لوگوں کو اضافی مالی امداد فراہم کرتا ہے۔ نیویارک نے پہلی مرتبہ یہ ڈکلیریشن فیڈرل ڈیزاسٹر اسسٹنس فار رورل کمیونٹیز پروگرام کے تحت حاصل کیا ہے، جس پر گزشتہ جون میں دستخط کیے گئے تھے۔

"کلنٹن کاؤنٹی نے جولائی کے اوائل میں تاریخ کی شدید ترین بارشوں اور سیلاب کا سامنا کیا، جس سے چھوٹے کاروبار اور رہائشی دونوں ہی بری طرح متاثر ہوئے تھے،" **گورنر Hochul نے کہا۔** "کم سود والے یہ قرضے سیلاب سے متاثر ہونے والوں کی بحالی اور انہیں دوبارہ اپنے پیروں پر کھڑے ہونے میں مدد دیں گے۔ میری انتظامیہ یہ امر یقینی بنانے کے لیے پُرعزم ہے کہ نیویارک کے وہ باشندے جو سخت موسمی حالات کی وجہ سے مشکلات کا شکار ہیں انہیں زیادہ سے زیادہ وفاقی امداد مل سکے۔"

وفاقی ڈیزاسٹر اسسٹنس فار رورل کمیونٹیز ایکٹ SBA کو اجازت دیتا ہے کہ وہ کسی گورنر کے لیے دیہی کاؤنٹیوں میں SBA ڈیزاسٹر ڈیکلریشن کی درخواست دائر کرنے کا طریقہ کار اور کاروائی آسان اور سادہ بنا دے۔ اس نئے پروگرام کے تحت، جب کاؤنٹی کو عوامی امداد کے لیے بڑے آفات کا اعلان موصول ہوا ہو تو دیہی علاقے میں صرف ایک تباہ شدہ جائداد کے لئے بھی SBA تفویض کیا جا سکتا ہے، لیکن انفرادی معاونت نہیں دی جا سکتی۔ امریکہ کی سمال بزنس ایڈمنسٹریشن نے فیصلہ کیا کہ کلنٹن کاؤنٹی نئے پروگرام کے لیے اہل تھی اور وہ وہاں کے کاروباروں اور متاثرہ افراد کو کم سود پر قرضے فراہم کرے گی۔

ریاست نیویارک کے ہوم لینڈ سیکیورٹی اور ایمرجنسی سروسز کے کمشنر Jackie Bray نے کہا، "ماہ جولائی میں، پوری کلنٹن کاؤنٹی میں گھروں کے مالکان اور کاروباروں کو شدید بارشوں اور سیلاب سے سخت نقصان پہنچا تھا جبکہ اس سے پوری ریاست بھی بہت زیادہ متاثر ہوئی تھی۔ گورنر Hochul کی زیرک قیادت اور دیہی کمیونٹیز

کے لیے SBA کے نئے ڈیزاسٹر اسسٹنس پروگرام کی بدولت، کلنٹن کاؤنٹی میں رہنے والے نیو یارک باسی اب کم سود والے ان قرضوں تک رسائی حاصل کر سکیں گے جنکی انہیں اپنی بحالی میں مدد کے لیے سخت ضرورت ہے۔"

09-10 جولائی کو نارتھ کنٹری کے بعض حصوں میں تھوڑے سے وقت میں کئی انچ بارش ہوئی تھی جس سے تباہ کن سیلاب آیا، سڑکیں بند ہوئیں، اور بنیادی ڈھانچے کو سخت نقصان پہنچا۔ اس طوفان سے قبل، گورنر Hochul نے ریاستی ایجنسیوں کو ہدایت کر دی تھی کہ وہ ہنگامی امدادی کارروائیوں کے لیے ساز و سامان تیار کر لیں اور مقامی حکومتوں کے ساتھ مسلسل رابطے میں رہیں۔ جوں جوں طوفانی بارشیں ریاست میں آگے بڑھتی گئیں ویسے ویسے گورنر متاثرہ علاقوں میں آفات سے نمٹنے والے وسائل مسلسل بھیجتی رہیں، جس میں محکمہ ٹرانسپورٹیشن کا عملہ بھی شامل تھا جنھوں نے ریاستی شاہراہوں اور پلوں کو جلد از جلد کھولنے کے لئے بہت محنت سے کام کیا۔ طوفان کے بعد، نیویارک اسٹیٹ ڈویژن آف ہوم لینڈ سیکیورٹی اینڈ ایمرجنسی سروسز اور کلنٹن کاؤنٹی نے باہم مل کر طوفان سے ہونے والے نقصانات کا تفصیلی جائزہ لیا اور تخمینہ لگایا۔ 22 جولائی کو، گورنر Hochul نے کلنٹن، ڈچس، ایسیکس، ہیملٹن، اونٹاریو، اورنج، پٹنام، اور راک لینڈ کاؤنٹیوں کے لیے بہت بڑی قدرتی آفت سے متاثرہ علاقوں والے اعلان کی منظوری دی جس نے ملبہ ہٹانے، حفاظتی اقدامات کرنے، اور عمارتوں اور انفراسٹرکچر کی مرمت کے لیے مقامی حکومتوں، قبائل اور اہل غیر منفعتی تنظیموں کو فنڈ فراہم کرنے کے لیے وفاقی مالی امداد حاصل کی۔

کلنٹن کاؤنٹی میں مندرجہ ذیل گروپ SBA کے قدرتی آفات والے قرضے لینے کے اہل ہوسکتے ہیں:

- گھروں کے مالکان: اپنی بنیادی رہائشگاہ کی مرمت کروانے کے لئے $200,000 تک۔
- گھروں کے مالکان اور کرایہ دار: نقصان زدہ یا تباہ شدہ ذاتی مکان کی مرمت کروانے یا اسکے بدلے میں کوئی اور جگہ لینے کے لئے $40,000 تک۔
- کاروبار مالکان: اصل جائیداد، تجارتی اشیاء یعنی انوینٹریز، مشینری، آلات، اور دیگر زمینی نقصانات کے ازالے کے لئے $2,000,000 تک۔
- کاروباری اور بغیر منافع کام کرنے والی تنظیمیں: کسی آفت کے بعد معمول کے آپریشنز دوبارہ شروع ہونے تک ضروری ورکنگ کیپیٹل فراہم کرنے کے لئے $2,000,000 ڈالر تک کے معاشی نقصانات پورے کرنے والے قرضے (Economic Injury Disaster Loans)۔

SBA ایک ڈیزاسٹر لون آؤٹ ریچ سینٹر (Disaster Loan Outreach Center, DLOC) قائم کر رہا ہے تاکہ نیویارک باسیوں کو بالمشافہ طور پر معاونت کی درخواست دائر کرنے میں مدد ملے:

- **ٹاؤن آف ایلن برگ ٹاؤن ہال**, 13 Brandy Brook Road, Ellenburg Center, NY 12934

DLOC بدھ، 6 دسمبر کو صبح 11:00 بجے کھلے گا۔ اس مرکز کے کام کے اوقات پیر تا جمعہ صبح 9:00 سے شام 6:00 بجے؛ بروز ہفتہ صبح 10:00 بجے سے دوپہر 2:00 بجے تک ہوں گے، جبکہ یہ مرکز اتوار کو بند رہے گا۔ کسٹمر سپورٹ کے نمائندے درخواست دہندگان کو درخواست مکمل کرنے میں مدد دینے کے ساتھ ساتھ SBA ڈیزاسٹر لون پروگرام کے بارے میں سوالات کے جوابات دینے کے لئے بھی دستیاب رہیں گے۔ یہ مرکز جمعہ، 22 دسمبر کو بند کر دیا جائے گا۔

آفات سے بحالی کے قرضے کے لیے درخواستیں یہاں MySBA Loan Portal https://lending.sba.gov کا استعمال کرتے ہوئے آن لائن جمع کروائی جا سکتی ہیں۔ درخواست دہندگان SBA کے کسٹمر سروس سینٹر کو 1-800-659-2955 پر کال کرسکتے ہیں یا disastercustomerservice@sba.gov کو ای میل بھیج سکتے ہیں۔

وہ افراد جو قوت سماعت سے محروم ہیں، مشکل سے سنتے ہیں، یا بولنے سے معذور ہیں وہ ٹیلی کمیونیکیشن ریلے خدمات تک رسائی حاصل کرنے کے لئے 7-1-1 ڈائل کر سکتے ہیں۔

مکمل کردہ درخواستیں U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155 کو بذریعہ ڈاک بھیجی جائیں۔

زمینی املاک کو پہنچنے والے نقصان کے لئے درخواستیں بھیجنے کی آخری تاریخ 30 جنوری، 2024 ہے۔ معاشی نقصانات پورے کرنے کی درخواستیں بھیجنے کی آخری تاریخ 3 ستمبر، 2024 ہے۔

کلنٹن کاؤنٹی لیجسلیچر کے چیئرمین Mark R. Henry نے کہا، "ہم شکر گزار ہیں کہ بزنس ایڈمنسٹریشن ڈیزاسٹر لونز کے یہ چھوٹے قرضے کلنٹن کاؤنٹی کے رہائشیوں اور کاروباروں دونوں کے لیے دستیاب کیے جا رہے ہیں۔ جولائی کے سیلاب کے واقعات متعدد افراد کے لیے تباہ کن رہے تھے اور یہ قرضے ان افراد کی مدد کی جانب انتہائی اہم اقدام ثابت ہوں گے جنہیں FEMA کی امداد نہیں دی گئی تھی یا انکے پاس اپنے نقصانات پورے کرنے کے لیے مناسب انشورنس کوریج نہیں تھی۔ کلنٹن کاؤنٹی یہ وفاقی امداد حاصل کرنے کے لئے گورنر کی کوششوں اور اس پروگرام کا نظم و نسق سنبھالنے کے لیے اپنے وفاقی شراکت داروں کی انتہائی معترف اور شکر گزار ہے۔ میری تمام متاثرین سے گزارش ہے کہ وہ اس موقع سے ضرور فائدہ اٹھائیں۔"

###

اضافی خبریں یہاں ملاحظہ کی جا سکتی ہیں www.governor.ny.gov
ریاست نیو یارک | ایگزیکٹیو چیمبر | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
گورنر آفس سے اپ ڈیٹس کے لیے سائن اپ کریں: ny.gov/signup | 81336 پر NEW YORK ٹیکسٹ کریں

ان سبسکرائب کریں